



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2003/L.18
10 April 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 8 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ**

**Австрия, Бельгия, Болгария*, Германия, Греция*, Дания, Исландия*,
Ирландия, Испания*, Италия*, Лихтенштейн*, Латвия*, Люксембург*,
Мальта*, Нидерланды*, Новая Зеландия*, Польша, Португалия*, Румыния*,
Сан-Марино*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика*, Швейцария*
и Швеция*: проект резолюции**

2003/... Израильские поселения на оккупированных арабских территориях

Комиссия по правам человека,

вновь подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и закреплено во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других применимых договорах,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

памятуя о том, что Израиль является участником Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая применима де-юре к палестинским и всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, и ссылаясь на декларацию, принятую 5 декабря 2001 года в Женеве Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в том числе на самую последнюю резолюцию 2002/7 от 12 апреля 2002 года, а также принимая к сведению резолюцию 57/126 от 11 декабря 2002 года, в которой, в частности, был вновь подтвержден незаконный характер израильских поселений на оккупированных территориях,

выражая озабоченность в связи с тем, что продолжающаяся деятельность Израиля по созданию поселений подрывает осуществление идеи разрешения этого конфликта на основе существования двух государств и тем самым угрожает безопасности палестинцев и израильтян в долгосрочном плане,

выражая озабоченность также по поводу угроз безопасности, связанных с присутствием поселений на оккупированных территориях, о чем говорилось в докладе Комитета по установлению фактов, учрежденного в Шарм-Эш-Шейхе (доклад Митчелла),

1. *приветствует* доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года (E/CN.4/2003/30 и Add. 1), и призывает правительство Израиля сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы позволить ему в полном объеме выполнять свой мандат;

2. *выражает серьезную озабоченность:*

a) по поводу продолжения на обостренном уровне израильско-палестинского конфликта, которое привело, по всей видимости, к бесконечной спирали ненависти и насилия и к новым страданиям как израильтян, так и палестинцев;

b) по поводу продолжающейся израильской деятельности в связи с поселениями, включая незаконное размещение поселенцев на оккупированных территориях и связанные с этим виды деятельности, такие, как расширение поселений, экспроприация земли, разрушение домов, конфискация и уничтожение собственности, изгнание палестинцев и строительство объездных дорог, которые изменяют физический облик и демографический

состав оккупированных территорий, включая Восточный Иерусалим, и представляют собой нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; поселения являются серьезным препятствием для мира и построения независимого, жизнеспособного, суверенного и демократического палестинского государства в соответствии с резолюцией 1397 (2002) Совета Безопасности от 12 марта 2002 года;

с) по поводу всех актов насилия, включая террористические акты неизбирательного характера, приведшие к гибели и ранениям гражданских лиц, и акты, связанные с провокацией, подстрекательством и разрушениями, и решительно осуждает их;

d) по поводу установления внешней и внутренней блокады палестинских территорий, а также ограничения свободы передвижения палестинцев, включая введение на длительные сроки комендантского часа в городах на Западном берегу, что наряду с другими факторами способствует созданию нетерпимой обстановки насилия, сохраняющейся в этой зоне более двух лет, крайне обострило гуманитарное положение гражданского населения и негативно отразилось на осуществлении экономических и социальных прав на палестинских территориях, особенно в отношении наиболее уязвимых групп населения;

e) по поводу строительства на палестинских территориях так называемых заграждений безопасности, в том числе внутри и вокруг Восточного Иерусалима;

3. *настоятельно призывает* правительство Израиля:

a) полностью выполнить предыдущие резолюции Комиссии по этому вопросу, последней из которых является резолюция 2002/7;

b) пересмотреть свою политику в отношении поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, и в качестве первого шага по их свертыванию немедленно прекратить расширение существующих поселений, в том числе за счет "естественного роста", и связанную с этим деятельность;

c) предотвращать размещение любых новых поселенцев на оккупированных территориях;

d) прекратить строительство так называемых заграждений безопасности на палестинских территориях, в том числе внутри и вокруг Восточного Иерусалима, и другие незаконные действия, такие, как конфискация земель и разрушение домов, к которым это приводит;

e) выполнить рекомендации в отношении поселений, сформулированные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в ее докладе (E/CN.4/2001/114), который был представлен Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии по итогам ее визита на оккупированные палестинские территории, в Израиль, Египет и Иорданию;

f) принимать и осуществлять серьезные меры, включая конфискацию оружия и применение уголовных санкций, с целью предотвращения совершения израильскими поселенцами противозаконных актов насилия, и другие меры по обеспечению безопасности и защиты палестинских гражданских лиц на оккупированных территориях;

4. *настоятельно призывает* стороны сотрудничать в деле скорейшего и безоговорочного осуществления без каких-либо изменений плана действий, утвержденного "четверкой", в целях возобновления переговоров о политическом урегулировании, что соответствует резолюциям Совета Безопасности и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, принципам мирной конференции по Ближнему Востоку, состоявшейся в Мадриде 30 октября 1991 года, подписанным в Осло соглашениям и последующим соглашениям, что позволит обоим государствам - Израилю и Палестине - жить в условиях мира и безопасности и играть полноправную роль в этом регионе;

5. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестидесятой сессии.
